



COMUNICADO

Gobierno de Gibraltar

Actualización de la situación del granelero OS 35 – La GPA trabaja para mitigar el impacto del vertido de combustible

Gibraltar, 20 de septiembre de 2022

La Autoridad Portuaria de Gibraltar (Gibraltar Port Authority, GPA) se está esforzando para mitigar en la medida de lo posible el impacto del vertido en Aguas Territoriales Británicas de Gibraltar (British Gibraltar Territorial Waters, BGTW), tras una fuga de fueloil bajo en azufre que estaba previamente retenido en el granelero OS 35.

Lamentablemente, el petróleo se alejó del buque antes de que el tiempo amainara lo suficiente como para permitir el redespliegue de la barrera que lo rodeaba y que fue retirada durante el fin de semana. Actualmente, se está llevando a cabo la recolocación de la barrera para circunvalar el OS 35. El fueloil vertido representa volúmenes no bombeables a bordo, así como residuos de suciedad de los depósitos de combustible. Por desgracia, esta fuga era inevitable y previsible.

La GPA, junto con los organismos asociados, entre ellos el Ministerio de Medio Ambiente, y en estrecha colaboración con sus homólogos en España, ha centrado todos sus recursos en las operaciones de limpieza, tanto desde tierra como en el mar.

Como medida de precaución, las dársenas deportivas del Puerto de Gibraltar han sido cerradas con barreras. También se han desplegado barreras en forma de J en Levante y dentro de la Bahía.

El Departamento de Medio Ambiente ha desaconsejado el baño en Camp Bay y en Little Bay. A ambos lugares han sido movilizados los equipos de limpieza de playas. Toda actividad pesquera queda suspendida hasta nuevo aviso.

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por el Servicio de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con Servicio de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166
Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 637 617 757
Eva Reyes Borrego, Campo de Gibraltar, eva@infogibraltar.com, Tel 619 778 498

Web: www.infogibraltar.com, web en inglés: www.gibraltar.gov.gi/press
Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/@InfoGibraltar)



PRESS RELEASE

No: 679/2022

Date: 20th September 2022

OS 35 Update – GPA works to mitigate impact of fuel escape

The Gibraltar Port Authority is working to mitigate as far as possible the impact of oil in BGTW, following an escape of previously trapped low sulphur fuel oil from the OS 35.

The oil had, unfortunately, moved away from the vessel before the weather had subsided enough to allow for the redeployment of the boom that had previously surrounded it and was removed over the weekend. An operation to redeploy the boom to surround the OS 35 is now underway.

The oil that has escaped represents quantities onboard that were unpumpable, as well as residues from the dirty fuel tanks. Unfortunately, its release into BGTW was inevitable and expected.

The Gibraltar Port Authority, together with its partner agencies including the Department of the Environment and in close cooperation with its counterparts in Spain, has focused all resources on cleanup operations both from land and on the sea.

Marinas within the Gibraltar harbour have been closed with booms as a precaution. Booms have also been deployed in J-formation to the east side and within the bay.

The Department of Environment have advised against swimming at Camp Bay and Little Bay. Beach cleanup teams have been mobilised to both locations.

All fishing activity should be suspended until further notice.

ENDS